

دكتور محاسب

محمود سيد أبو حمده

وكيل أول وزارة

الجهاز المركزي للمحاسبات (سابقاً)

زميل جمعية المحاسبين والمراجعين المصرية

دبلوم الدراسات العليا في المحاسبة والمراجعة

ماجستير في المحاسبة

تأهيلي دكتوراه الفلسفة في المحاسبة

دكتوراه الفلسفة في المحاسبة

خبير مالي ومحاسبي بالهيئة العامة للرقابة المالية ( سابقاً )

مدرب وفق منهجية الانتوساي . INTOSAI

مقيد بسجل المحاسبين والمراجعين شركات مساهمة

# وَقُلْ رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
فَتَعَالَى اللَّهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ وَلَا تَعْجَلْ بِالْقُرْآنِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يُقْضَىٰ إِلَيْكَ وَحْيُهُ وَقُلْ رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا  
صدق الله العظيم {سورة طه ١١٤}

معييار المحاسبة المصرى رقم (١٣)  
آثار التغيرات فى أسعار صرف العملات الأجنبية

المقابل

لمعييار المحاسبة الدولى

IAS (21)

آثار التغيرات فى أسعار صرف العملات الأجنبية

The Effects of Changes in Foreign  
Exchange Rates

# سيتم استعراض

- ١- هدف المعيار
- ٢- نطاق المعيار
- ٣- تعريفات
- ٤- عملة التعامل
- ٥- ملخص للمنهج الواجب تطبيقه وفقا للمعيار
- ٦- إثبات المعاملات بعملة أجنبية بعملة التعامل
- ٧- استخدام عملة عرض مختلفة عن عملة التعامل
- ٨- إعداد القوائم المالية
- ٩- الاعتراف بفروق أسعار الصرف
- ١٠ الآثار الضريبية لكافة فروق العملة
- ١١- ملحق (ب) معالجة إختيارية إستثنائية مؤقتة للتعامل مع الآثار المترتبة على تحريك أسعار صرف
- ١٢- الإفصاح
- ١٣- امثلة

## • هدف المعيار

• تمارس المنشأة أنشطة أجنبية بطريقتين –

• الأولى أن تجرى معاملات بعملات أجنبية

• والثانية أن يكون لديها نشاط أجنبي ،

• قد تقوم المنشأة بعرض قوائمها المالية بعملة أجنبية.

• ويتمثل الغرض من هذا المعيار في شرح كيفية إدراج المعاملات بعملة أجنبية والأنشطة الأجنبية ضمن القوائم المالية لمنشأة وكذلك كيفية ترجمة القوائم المالية إلى عملة العرض.

• تتمثل الموضوعات الأساسية في تحديد سعر (أسعار) الصرف الذي يجب استخدامه ، وكيفية إثبات أثر التغيرات في أسعار الصرف في القوائم المالية.

## - نطاق المعيار يطبق هذا المعيار في:

(أ) المحاسبة عن المعاملات والأرصدة بالعملات الأجنبية (مثل ذلك: بعض مشتقات العملة الأجنبية المتضمنة في عقود أخرى) فيما عدا معاملات وأرصدة المشتقات التي تقع في نطاق تطبيق معيار المحاسبة المصري رقم (٢٦ و ٤٧) "الأدوات المالية".

(ب) ترجمة نتائج الأعمال والمركز المالي للأنشطة الأجنبية التي يتم إدراجها في القوائم المالية للمنشأة سواء عن طريق التجميع الكلي أو بتطبيق طريقة حقوق الملكية.

(ج) ترجمة المركز المالي ونتائج أعمال المنشأة إلى عملة العرض.

و على عرض القوائم المالية لمنشأة بعملة أجنبية وفي حالة ترجمة معلومات مالية إلى عملة أجنبية بما لا يفي بهذه المتطلبات، فيحدد هذا المعيار المعلومات

الواجب الإفصاح عنها.

**لا يطبق هذا المعيار على**

**محاسبة التغطية لبنود بعملة أجنبية بما في ذلك تغطية صافي الاستثمار في نشاط أجنبي. ويطبق معيار المحاسبة المصري رقم (٤٧ و ٢٦) على محاسبة التغطية.**

**على عرض التدفقات النقدية الناتجة عن معاملات بعملة أجنبية بقائمة التدفقات النقدية أو على ترجمة التدفقات النقدية لنشاط أجنبي (معيار المحاسبة المصري رقم (٤) "قائمة التدفقات النقدية").**

# تعريفات

**سعر الإقفال:** هو سعر الصرف اللحظى السائد في تاريخ نهاية الفترة المالية.

**فرق العملة:** هو الفرق الناشئ عن ترجمة عدد معين من الوحدات من عملة ما إلى عملة أخرى بأسعار صرف مختلفة.

**سعر الصرف:** هو معدل التبادل بين عملتين مختلفتين.

**القيمة العادلة:** هي السعر الذي يتم استلامه من بيع أصل أو دفعه لنقل التزام في معاملة منظمة بين المشاركين في السوق في تاريخ القياس.

**العملة الأجنبية:** هي أي عملة أخرى بخلاف عملة التعامل للمنشأة.

**النشاط الأجنبي:** هو كيان يتمثل في شركة تابعة أو شقيقة أو مشروع مشترك أو فرع - للمنشأة التي تعرض قوائمها المالية - **وتقع أنشطته في بلد آخر بخلاف البلد التي تقع فيه المنشأة** التي تعرض قوائمها المالية أو يمارس أنشطته بعملة تختلف عن العملة التي تعرض بها تلك القوائم.

**عملة التعامل (عملة القيد):** هي عملة البيئة الاقتصادية الأساسية التي تمارس فيها المنشأة أنشطتها.

**المجموعة:** هي شركة أم وكافة المنشآت التابعة لها.

**البنود ذات الطبيعة النقدية:** هي النقدية المحتفظ بها والأصول والالتزامات التي سوف تحصل أو تدفع بوحدات ثابتة أو قابلة للتحديد من العملة.

**صافي الاستثمار في نشاط أجنبي:** هو قيمة نصيب المنشأة التي تعرض قوائمها المالية في صافي أصول ذلك النشاط الأجنبي.

**عملة العرض:** هي العملة التي تعرض بها منشأة قوائمها المالية.

**سعر الصرف اللحظي السائد:** هو سعر صرف التسليم الفوري لوحدات العملة.

# شرح تفصيلي لبعض التعريفات

١- عملة التعامل

٢- صافي الاستثمار في نشاط أجنبي

٣- البنود ذات الطبيعة النقدية

## عملة التعامل

- الرسمية للدولة
- فى أسعار مبيعات السلع والخدمات
- من المتحصلات من أنشطة التشغيل
- تثبت بها المعاملة التى تتم بعملة أجنبية

## عملة عرض

- العرض فى قوائمها المالية
- الترجمة إلى عملة العرض
- لا تعد عملة التعامل الخاصة بها
- "عملة اقتصاد يتسم بالتضخم"

## فرق العملة

- هو الفرق الناشئ عن ترجمة عدد معين من الوحدات من عملة ما إلى عملة أخرى بأسعار صرف مختلفة.
- الاعتراف بفرق العملة- ضمن الأرباح أو الخسائر (قائمة الدخل) في الفترة التي تنشأ فيها هذه الفروق

## فروق الترجمة إلى عملة العرض

- عندما تختلف عملة العرض عن عملة التعامل للمنشأة فإنها تقوم بترجمة نتائج أعمالها ومركزها المالي إلى عملة العرض الخاصة بها
- سيتم الاعتراف بها في قائمة الدخل الشامل

## ١- عملة التعامل

(أ) تأخذ المنشأة العوامل التالية في اعتبارها عند تحديد عملة التعامل الخاصة بها:

- ١- التي تؤثر بشكل رئيسي في أسعار مبيعات البضائع والخدمات.
- ٢- الرسمية للدولة التي بها تحدد أسعار المبيعات للبضائع والخدمات بناءً على قوى المنافسة واللوائح والقوانين.

(ب) هي العملة التي تؤثر بشكل رئيسي على العمالة والمواد الخام والتكاليف الأخرى المتعلقة بتوفير البضائع والخدمات. عملة التعامل العملة التي تتولد بها أموال من أنشطة التمويل و التي يتم بها عادة الاحتفاظ بالمتحصلات من أنشطة التشغيل.

ويقصد بالمنشأة التي تعرض قوائمها المالية المنشأة التي تملك نشاط أجنبي في صورة شركة تابعة أو فرع أو شركة شقيقة أو مشروع مشترك) :

## ٢- صافي الاستثمار في نشاط أجنبي

البند الذي لم يخطط لتسويته أو يكون من المستبعد حدوث ذلك في المستقبل المنظور يعد جزءاً من صافي استثمار المنشأة في ذلك النشاط الأجنبي ، وقد تتضمن مثل تلك البنود ذات الطبيعة النقدية **مستحقات طويلة الأجل أو قروض ، ولكنها لا تتضمن أرصدة العملاء أو الموردين التي تنشأ من المعاملات التجارية .**

**فعل سبيل المثال :** لدى إحدى المنشآت شركتين تابعتين (أ) ، (ب) . وتمثل الشركة التابعة (ب) نشاطاً أجنبياً وقامت الشركة التابعة (أ) بمنح قرض إلى الشركة التابعة (ب) . في هذه الحالة يعتبر قرض الشركة (أ) المستحق السداد من الشركة (ب) **جزءاً من صافي استثمار المنشأة الأم في الشركة التابعة (ب) عندما تكون تسوية ذلك القرض غير مخطط لها أو مستبعدة الحدوث في المستقبل المنظور.** ويصح ذلك أيضاً إذا كانت الشركة التابعة (أ) هي في حد ذاتها نشاط أجنبي.

يتميز بطابع أساسي هو الحق في استلام (أو التعهد بتسليم) عدد ثابت أو قابل للتحديد من وحدات العملة.



# تتميز بطابع أساسي هو غياب الحق في استلام (أو التعهد بتسليم) عدد ثابت أو قابل للتحديد من وحدات العملة.



### ٣- البنود ذات الطبيعة النقدية

يتميز بطابع أساسى هو الحق فى استلام (أو التعهد بتسليم) عدد ثابت أو قابل للتحديد من وحدات العملة.

ومن الأمثلة على ذلك: العملاء ، سلف العاملين و الاقراض المعترف بها كأصول وكذلك الموردون ومعاشات العاملين ومزاياهم الأخرى التى يستحق سدادها نقداً والمخصصات المقرر تسويتها نقداً وكذلك التوزيعات النقدية المعترف بها كالتزام.

وبالمثل فإن أى عقد لاستلام (أو تسليم) عدد متغير من أدوات حقوق ملكية المنشأة ذاتها أو كمية متغيرة من الأصول - تكون فيه القيمة العادلة التى سيتم استلامها (أو تسليمها) تساوى عدداً ثابتاً أو قابلاً للتحديد من وحدات العملة - هو من البنود ذات الطبيعة النقدية.

وعلى العكس من ذلك فإن الطابع الأساسى الذى يميز البند ذو الطبيعة غير النقدية هو غياب الحق فى استلام ومثال ذلك: المبالغ المدفوعة مقدماً عن سلع وخدمات (مثل الإيجار المدفوع مقدماً) ، الشهرة ، الأصول غير الملموسة ، المخزون ، الأصول الثابتة ،

## ملخص المنهج الواجب تطبيقه



## ملخص للمنهج الواجب تطبيقه وفقا للمعيار

- عند إعداد القوائم المالية فإن كل منشأة تقوم بتحديد **عملة التعامل الخاصة** بها سواء أكانت تلك المنشأة تمثل كيانا بذاته ، أو كيانا له أنشطة أجنبية (مثل منشأة أم) ، أو نشاط أجنبي (مثل منشأة تابعة أو فرع). **وتقوم المنشأة بترجمة بنود العملة الأجنبية إلى عملة التعامل الخاصة بها وتقوم بالاعتراف بآثار هذه الترجمة**
- **يجب أن تتم ترجمة نتائج الأعمال والمركز المالي لكل منشأة منفردة إلى العملة التي تستخدمها المنشأة الأمر في عرض قوائمها المالية.**
- **أن تتم ترجمة نتائج الأعمال والمركز المالي لكل كيان من الكيانات التي تدخل ضمن المنشأة.**
- **وأن تكون عملة العرض الخاصة بها هي أية عملة (أو عملات). وتتم ترجمة نتائج الأعمال والمركز المالي لأي كيان يدخل ضمن تلك المنشأة وتختلف عملة تعامله عن عملة عرض القوائم المالية لها**
- **للمنشأة التي تعد قوائم مالية مستقلة ” بأن تعرض قوائمها المالية بأية عملة (أو عملات). وإذا كانت العملة التي تعرض بها تلك المنشأة قوائمها المالية تختلف عن عملة التعامل الخاصة بها ، عندئذ يتم أيضا ترجمة نتائج أعمالها ومركزها المالي إلى عملة العرض الخاصة بها**

# استخدام عملة التعامل في إثبات المعاملات التي تتم بعملة

## أجنبية

١- الاعتراف الأولي

٢- المعالجة في نهاية كل فترة من الفترات المالية اللاحقة

٣- الاعتراف بفروق العملة

٤- تغيير عملة التعامل

## ١- الاعتراف الأولى

المعاملة بعملة أجنبية هي المعاملة التي تتم أو تتطلب التسوية بعملة أجنبية بما في ذلك المعاملات التي تنشأ عندما تقوم منشأة:

أ- بشراء أو بيع سلع أو خدمات بثمن محدد بعملة أجنبية.

أو (ب) باقتراض أو إقراض أموال وتكون المبالغ المستحقة السداد أو التحصيل محددة بعملة أجنبية.

أو (ج) باقتناء أو التخلص من أصول أو تكبد أو تسوية التزامات محددة بعملة أجنبية.

تثبت المعاملة التي تتم بعملة أجنبية عند الاعتراف الأولى بها **بعملة التعامل** للمنشأة وذلك على أساس **ترجمة قيمة العملة الأجنبية** التي تتم بها المعاملة **باستخدام سعر الصرف اللحظي** السائد بين عملة التعامل والعملة الأجنبية في تاريخ المعاملة.

تاريخ المعاملة هو التاريخ الذي تستوفى فيه المعاملة لأول مرة شروط الاعتراف بها

# المعالجة في نهاية كل فترة من الفترات اللاحقة

البنود ذات الطبيعة غير النقدية

البنود ذات الطبيعة النقدية

التي تقاس بالتكلفة التاريخية  
تترجم بسعر الصرف في تاريخ  
المعاملة

تترجم بسعر  
الأقوال

التي تقاس بالقيمة  
العادلة - تترجم  
بسعر الصرف السائد  
في تاريخ تحديد  
القيمة العادلة

## ٢- المعالجة فى نهاية كل فترة من الفترات المالية اللاحقة

فى نهاية كل فترة مالية :

(أ) تترجم البنود ذات الطبيعة النقدية ( العملاء ، سلف العاملين و الاقراض ، الموردون ) بعملة أجنبية باستخدام سعر الإقفال .

(ب) تترجم البنود ذات الطبيعة غير النقدية (الشهرة، الأصول غير الملموسة، المخزون، الأصول الثابتة) التى يتم قياسها بالتكلفة التاريخية بعملة أجنبية وذلك باستخدام سعر الصرف السائد فى تاريخ المعاملة (\*).

\* يعنى ترجمة المعاملات التى نشأت عنها أرصدة ذات الطبيعة غير النقدية طبقاً لأسعار الصرف التاريخية التى كانت سائدة فى تاريخ إجراء تلك المعاملات ومن ثم لا ينشأ فروق عملة من ترجمة هذه البنود كما لو كانت المنشأة لا تقوم بإعادة ترجمتها فى نهاية كل فترة من الفترات المالية اللاحقة لتاريخ الاعتراف الأولى بها .

(ج) تترجم البنود ذات الطبيعة غير النقدية التى يتم قياسها بالقيمة العادلة بعملة أجنبية باستخدام أسعار الصرف السائدة فى التاريخ الذى يتم فيه تحديد القيم العادلة .

تحدد القيمة الدفترية لبعض الاصول ذا طبيعة غير نقدية ويتم قياسه بعملة أجنبية فإن قيمته الدفترية تتحدد بمقارنة:

(أ) **التكلفة أو القيمة الدفترية** - حسبما يكون أيهما مناسباً - مترجمة بسعر الصرف السائد في التاريخ الذي حددت فيه تلك القيمة (أى بالسعر السائد في تاريخ المعاملة وذلك بالنسبة لبند تم قياسه على أساس التكلفة التاريخية)

و (ب) **صافي القيمة الاستردادية أو القيمة القابلة للاسترداد** - حسبما يكون أيهما مناسباً - مترجماً بسعر الصرف السائد في التاريخ الذي حددت فيه تلك القيمة (أى باستخدام سعر الإقفال في تاريخ نهاية الفترة المالية).

عندما تتوافر عدة أسعار صرف، يكون سعر الصرف المستخدم هو ذلك السعر الذي كان يمكن أن تسوى به التدفقات النقدية المستقبلية التي تمثلها المعاملة أو الرصيد لو كانت تلك التدفقات النقدية قد حدثت في تاريخ القياس.

**وإذا كان سعر الصرف الذي يمكن تبادل عملتين على أساسه غير متوافر لفترة مؤقتة عندئذ يكون سعر الصرف المستخدم هو أول سعر تالي**

# طريقة اقفال البنود النقدية وغير النقدية

سعر الصرف المستخدم للترجمة	البند
(الأقفال) سعر الصرف الجاري	الأصول النقدية وبضاعة آخر المدة المقيمة بصادف القية البيعية والالتزامات النقدية
(بتاريخ شراء الأصل) سعر الصرف التاريخي	الأستثمارات المالية الظاهرة بالتكلفة وبضاعة آخر المدة الظاهرة بالتكلفة
(بتاريخ شراء الأصل) سعر الصرف التاريخي	الأصول الثابتة ملموسة وغير ملموسة
(- سعر الصرف التاريخي - بتاريخ شراء الأصل)	مصروف الاهلاك + مجمع الاهلاك الأصول الثابتة الأصول الثابتة
متوسط سعر الصرف السائد خلال الفترة	الإيرادات المصروفات
سعر الصرف التاريخي	رأس المال ورأس المال الإضافي
سعر الصرف الجاري وقت الإعلان عن التوزيعات (ثبوت الحق القانوني بمصادقة الجمعية العامة)	توزيعات الأرباح

لا تترجم بل تؤخذ قيمتها من قائمة الأرباح

6/6/2022

معييار أثار التغيرات في أسعار صرف (١٣) د. محمود أبو حمدة

أرباح محتجزة

المحتجزة الترحمة

# الاعتراف بفروق العملة

## بنود ذات طبيعة نقدية

جزء من صافي  
استثمار أجنبي

بنود ذات طبيعة  
نقدية عادية

أدوات تغطية

القوائم المجمعة

القوائم المالية  
المستقلة – المنشأة –  
النشاط الأجنبي

قائمة الدخل

الدخل الشامل

الدخل الشامل

قائمة الدخل

## ٣- الاعتراف بفروق العملة

- تعترف المنشأة بفروق العملة الناتجة عن تسوية بنود ذات طبيعة نقدية أو عن ترجمة بنود ذات طبيعة نقدية - باستخدام أسعار صرف تختلف عن تلك التي استخدمت في ترجمتها عند الاعتراف الأولى بها في نفس الفترة أو في قوائم مالية سابقة - وذلك ضمن الأرباح أو الخسائر (قائمة الدخل)
- عندما يتم الاعتراف بمكسب أو خسارة من بنود ذات طبيعة غير نقدية ضمن الدخل الشامل الآخر فينبغى أيضاً الاعتراف بأي مكون فروق عملة بذلك المكسب أو بتلك الخسارة ضمن الدخل الشامل الآخر.
- وعلى العكس من ذلك، فعندما يتم الاعتراف بمكسب أو خسارة من بنود ذات طبيعة غير نقدية في الأرباح أو الخسائر (قائمة الدخل) فينبغى أيضاً الاعتراف بأي مكون فروق عملة بذلك المكسب أو بتلك الخسارة في الأرباح أو الخسائر (قائمة الدخل).
- يتم الاعتراف بفروق العملة - الناشئة عن ترجمة أي بند ذو طبيعة نقدية يشكل جزءاً من صافي استثمار المنشأة (التي تعرض قوائم مالية) في نشاط أجنبي (وذلك في الأرباح أو الخسائر (قائمة الدخل) بالقوائم المالية المستقلة للمنشأة التي تعرض قوائم مالية أو بالقوائم المالية المنفردة للنشاط الأجنبي حسب الأحوال.
- وفي القوائم المالية التي تضم كل من النشاط الأجنبي والمنشأة التي تعرض قوائم مالية (مثلما يحدث في حالة القوائم المالية المجمعة عندما يكون النشاط الأجنبي شركة تابعة) فيتم الاعتراف الأولى بمثل تلك الفروق ضمن الدخل الشامل الآخر بحقوق الملكية على أن يتم تسويتها من حقوق الملكية إلى الأرباح أو الخسائر (قائمة الدخل) عند التخلص من صافي الاستثمار

## فروق العملة الناتجة

الأرباح أو الخسائر (قائمة الدخل

عن تسوية أو عن ترجمة بنود ذات طبيعة نقدية

الدخل الشامل الآخر بحقوق الملكية

الاعتراف بمكسب أو خسارة من بنود ذات طبيعة غير نقدية

الأرباح أو الخسائر (قائمة الدخل

الاعتراف بمكسب أو خسارة من بنود ذات طبيعة غير نقدية

الناشئة عن ترجمة أى بند ذو طبيعة نقدية يشكل جزءاً من صافى استثمار

الدخل الشامل الآخر بحقوق الملكية

القوائم المالية المجمع

الأرباح أو الخسائر (قائمة الدخل

القوائم المالية المستقلة

## ٤- تغيير عملة التعامل

- عندما يحدث تغيير في عملة التعامل لمنشأة، فعلى المنشأة تطبيق إجراءات الترجمة التي تنطبق على عملة التعاملات الجديدة وذلك من تاريخ التغيير.
- فقط عندما يحدث تغيير في تلك المعاملات والأحداث والظروف الأساسية.
- **على سبيل المثال** فقد يؤدي التغيير في العملة التي تؤثر بشكل أساسي في أسعار مبيعات سلع وخدمات منشأة إلى تغيير في عملة التعامل لتلك المنشأة.
- يتم المحاسبة عن أثر التغيير في عملة التعامل بشكل **مستقبلي**، وبعبارة أخرى تقوم المنشأة بترجمة كافة البنود إلى عملة التعامل الجديدة باستخدام سعر الصرف السائد في تاريخ التغيير. وتعامل المبالغ المترجمة للبنود ذات الطبيعة غير النقدية كما لو كانت **تمثل التكلفة التاريخية لها**.
- وبالنسبة لفروق العملة الناشئة من ترجمة نشاط أجنبي والتي سبق الاعتراف بها ضمن الدخل الشامل الآخر ” فلا يعاد تبويبها من حقوق الملكية إلى الأرباح أو الخسائر (قائمة الدخل) إلا عندما يتم التخلص من هذا النشاط.

# استخدام عملة عرض مختلفة عن عملة التعامل

١- الترجمة إلى عملة العرض

٢- ترجمة القوائم المالية لنشاط أجنبي

٣- التخلص الكلى أو الجزئى من نشاط أجنبي

# ترجمة القوائم المالية

اقتصاد يتسم بالتضخم

بنود المركز المالي / والدخل  
/ وأرقام المقارنة  
بسعر الاقفال في تاريخ احدث  
مركز مالي

اقتصاد لا يتسم بالتضخم

بنود الدخل بالسعر في تاريخ  
المعاملة

بنود المركز المالي بسعر  
الاقفال

## - استخدام عملة عرض مختلفة عن عملة التعامل

### ١- الترجمة إلى عملة العرض

يمكن لأي منشأة أن تعرض قوائمها المالية بأية عملة (أو عملات) فإذا كانت عملة العرض تختلف عن عملة التعامل للمنشأة فإنها تقوم بترجمة نتائج أعمالها ومركزها المالي إلى عملة العرض الخاصة بها..

يتم ترجمة نتائج الأعمال والمركز المالي **للمنشأة التي لا تعد عملة التعامل الخاصة بها "عملة اقتصاد يتسم بالتضخم"** إلى عملة عرض مختلفة وذلك بإتباع الإجراءات التالية :

(أ) يتم ترجمة أصول والتزامات كل قائمة مركز مالي معروضة (بما في ذلك أرقام المقارنة) طبقاً لسعر الإقفال في تاريخ كل قائمة مركز مالي.

و(ب) يتم ترجمة بنود الدخل والمصروفات في كل قائمة دخل معروضة (بما في ذلك أرقام المقارنة) طبقاً لأسعار الصرف السائدة في تواريخ حدوث المعاملات. او (متوسط سعر الصرف خلال الفترة)

و(ج) يتم الاعتراف بكافة فروق العملة الناتجة كإيراد مستقل في الدخل الشامل الآخر.

## مثال لطرق الترجمة اقتصاد لا يتسم بالتضخم

سعر الصرف المستخدم للترجمة	البند
سعر الأقفال بتاريخ الميزانية العمومية	الأصول والالتزامات بما في ذلك أي شهرة تنشأ من الشراء وأية تعديلات للقيمة العادلة
أسعار الصرف في تاريخ حدوث المعاملة ويجوز استخدام متوسط الأسعار إذا لم يكن هناك تقلب كبير في أسعار الصرف	بنود الدخل والمصاريف وبنود الدخل الشامل الأخر
سعر الصرف التاريخي	(رأس المال) حقوق الملكية
سعر الصرف الجاري وقت الإعلان عن التوزيعات (ثبوت الحق القانوني بمصادقة الجمعية العامة)	توزيعات الأرباح
لا تترجم بل تؤخذ قيمتها من قائمة الأرباح المحتجزة المترجمة	أرباح محتجزة

يتم الاعتراف بكافة فروق العملة الناتجة كبنود مستقلة في الدخل الشامل الأخر.

معياري أثار التغييرات في أسعار صرف (١٣) د. محمود أبو حمده

الترجمة	سعر	الترجمة	قائمة مركز مالي شركة ص
٢١٥٠	٨,٦	دفترى	صافى أصول ٢٥٠
٢٧٧٥	١٨,٥	حالى	مشروعات ١٥٠
٥٩٢٠	١٨,٥	رصيد	استثمارات ٣٢٠
٣٦٩٠	١٨,٤٥	متوسط	مخزون ٢٠٠
١٠١٧٥	١٨,٥	رصيد	مدنيين ٥٥٠
١٢٠٢٥	١٨,٥	رصيد	نقدية ٦٥٠
<b>٣٦٧٣٥</b>			<b>الإجمالي ٢١٢٠</b>
١٢٩٠٠	٨,٦	تكلفة	راس مال ١٥٠٠
١٨٧٠	٨,٥	تكلفة	احتياطيات ٢٢٠
<b>١٤٥٦٥</b>			<b>فروق ترجمة متم</b>
٥٩٢٠	١٨,٥	رصيد	دائنين ٣٢٠
١٤٨٠	١٨,٥	رصيد	قروض ٨٠
<b>٣٦٧٣٥</b>			<b>الإجمالي ٢١٢٠</b>

## طرق الترجمة لشركة قابضة

العملة الوظيفية للشركة التابعة هي الدولار	يتم ترجمة القوائم المالية للشركة التابعة من الدولار إلى الجنيه المصرى <b>بطريقة الترجمة الجارية</b>	فروقات الترجمة في ضمن الدخل الشامل الاخر
العملة الوظيفية للشركة التابعة هي الجنيه الاسترليني	يتم ترجمة القوائم المالية للشركة التابعة من الجنيه الاسترليني إلى الجنيه المصرى <b>بطريقة إعادة القياس</b>	فروقات الترجمة في الأرباح والخسائر
العملة الوظيفية للشركة التابعة هي الين الياباني عملة بخلاف الجنيه المصرى و الدولار الأمريكي	يتم ترجمة القوائم المالية للشركة التابعة من الين الياباني إلى الدولار <b>بطريقة إعادة القياس</b> ومن ثم يتم ترجمة القوائم المالية من الدولار إلى الجنيه المصرى <b>بطريقة</b> <b>الترجمة الجارية</b>	فروقات الترجمة في الأرباح والخسائر وفروقات الترجمة في ضمن الدخل الشامل الأخر (حقوق الملكية)

## تنشأ فروق الترجمة من:

( أ ) ترجمة بنود الدخل والمصروفات بأسعار الصرف السائدة في تواريخ المعاملات وترجمة الأصول والالتزامات بسعر الإقفال.

أ- ترجمة الرصيد الافتتاحي لصافي الأصول بسعر إقفال يختلف عن سعر الإقفال السابق له .  
ولا يتم الاعتراف بهذه الفروق ضمن الأرباح أو الخسائر (قائمة الدخل) . ويعرض المبلغ المتراكم لفروق العملة ببند مستقل في حقوق الملكية إلى أن يتم التخلص من النشاط الأجنبي .

فروق العملة المتراكمة الناتجة عن الترجمة والمنسوبة إلى أصحاب الحصص غير المسيطرة تحمل على حقوق أصحاب الحصص غير المسيطرة ويعترف بها كجزء منها في قائمة المركز المالي المجمعة .

يتم ترجمة نتائج الأعمال والمركز المالي لمنشأة من عملة التعامل الخاصة بها – والتي تعد ”عملة اقتصاد يتسم بالتضخم” – إلى عملة عرض مختلفة وذلك بإتباع الإجراءات التالية:-

يتم ترجمة جميع المبالغ (أى الأصول والالتزامات وبنود حقوق الملكية والدخل والمصروفات بما في ذلك أرقام المقارنة) طبقاً لسعر الإقفال في تاريخ أحدث

## ٢- ترجمة القوائم المالية لنشاط أجنبي

تتبع إجراءات التجميع العادية عند ضم نتائج الأعمال والمركز المالي لنشاط أجنبي مع نتائج الأعمال والمركز المالي للمنشأة التي تعرض قوائم مالية مثل استبعاد الأرصدة المتبادلة مع المجموعة والمعاملات المتبادلة مع المجموعة لشركة تابعة

ومع ذلك فلا يمكن استبعاد الأرصدة المتبادلة بين شركات المجموعة لأصول (أو التزامات) ذات طبيعة نقدية سواء ما كان منها قصير أو طويل الأجل مع ما يقابلها من التزامات (أو أصول) بدون إظهار نتائج تقلبات العملة في القوائم المالية المجمعة.

• ويعترف بفرق العملة في الأرباح أو الخسائر ( قائمة الدخل ) بالقوائم المالية المجمعة للمنشأة التي تعرض قوائم مالية، أما إذا نشأ فرق العملة (الناشئة عن ترجمة أى بند ذو طبيعة نقدية يشكل جزءاً من صافي استثمار) فيتم الاعتراف به ضمن الدخل الشامل الآخر ويراكم في بند مستقل بحقوق الملكية إلى أن يتم التخلص من النشاط الأجنبي.

يتعين معالجة أية شهرة تنشأ عن اقتناء نشاط أجنبي كأصول والتزامات خاصة بالنشاط الأجنبي، والتعبير عنها بعملة التعامل للنشاط الأجنبي وترجمتها بسعر الإقفال

### ٣- التخلص الكلى أو الجزئى من نشاط أجنبى

١. عند التخلص من نشاط أجنبى فإن مبلغ فروق العملة المتراكم المتعلق بذلك النشاط الأجنبى - والمعترف به ضمن الدخل الشامل الآخر والمجمع كبند منفصل بحقوق الملكية - يجب أن يعاد تبويبه من حقوق الملكية إلى الأرباح أو الخسائر (كتسوية إعادة تبويب بقائمة الدخل)

٢. أن تعيد توزيع الحصة الجزئية (التخلص منها) من مبلغ فروق العملة المتراكم - المعترف به ضمن الدخل الشامل الآخر - على أصحاب الحصص غير المسيطرة فى ذلك النشاط الأجنبى.

تعالج الحالات التالية كعمليات تخلص من نشاط أجنبى (استبعادات) حتى عندما تحتفظ المنشأة

بحصة فى الشركة التى سبق لها أن كانت تابعة أو شقيقة أو تحت سيطرة مشتركة:

(أ) فقدان السيطرة على شركة تابعة تتضمن نشاط أجنبى.

(ب) فقدان النفوذ المؤثر على شركة شقيقة تتضمن نشاط أجنبى.

(ج) فقدان السيطرة المشتركة على منشأة تخضع لسيطرة مشتركة وتتضمن نشاط أجنبى.

## الآثار الضريبية لكافة فروق العملة

قد تترتب آثار ضريبية عن مكاسب وخسائر المعاملات بعملة أجنبية وعن فروق العملة الناشئة من ترجمة نتائج الأعمال والمركز المالي لمنشأة (بما في ذلك النشاط الأجنبي) إلى عملة مختلفة. ويطبق معيار المحاسبة المصري رقم (٢٤) "ضرائب الدخل" في المحاسبة عن هذه الآثار الضريبية.

## إعداد القوائم المالية :

### في تاريخ كل ميزانية :

- (أ) تترجم البنود ذات الطبيعة النقدية بعملة أجنبية باستخدام سعر الإقفال.
- (ب) تترجم البنود ذات الطبيعة غير النقدية والتي سجلت قيمتها بالتكلفة التاريخية بعملة أجنبية باستخدام سعر الصرف في تاريخ المعاملة.
- (ج) تترجم البنود ذات الطبيعة غير النقدية والتي سجلت قيمتها بالقيمة العادلة بالعملة الأجنبية باستخدام أسعار الصرف التي كانت سائدة وقت تحديد القيم العادلة.

## الملحق (ب)

وضع خيارا إضافيا مؤقتا الفقرة رقم ٢٨ "من معيار  
المحاسبة المصرى العدل رقم (١٣) آثار التغيرات في أسعار  
صرف العملات الأجنبية»

معالجة إختيارية إستثنائية مؤقتة للتعامل مع الآثار  
المرتتبة على تحريك أسعار صرف العملات الأجنبية سعر  
الصرف نهاية يوم ٢٢ مارس ٢٠٢٢ بالمركز المالى في تاريخ

٣١ مارس ٢٠٢٢ .



## يهدف هذا الملحق

وضع خيارا إضافيا مؤقتا الفقرة رقم ٢٨ من المعيار والتي تتطلب الاعتراف بفروق العملية ضمن قائمة الدخل للفترة التي تشانها هذه الفروق **وبديلا لذلك يسمح** الزامات القائمة بالعملة الأجنبية في تاريخ تحريك سعر الصرف مرتبطة بأصول ثابتة واستثمارات عقارية وأصول غير ملموسة (باستثناء الشهرة) وأصول تنقيب وتقييم مقتناة خلال الفترة من بداية يناير ٢٠٢٠ و حتى تاريخ تحريك سعر الصرف ، بالاعتراف بفروق العملة المدينة **ضمن تكلفة هذه الأصول** بالاعتراف الناتجة عن ترجمة أرصدة الأصول والالتزامات ذات الطبيعة النقدية بالعملات الأجنبية القائمة في تاريخ تحريك سعر الصرف **ضمن بنود الدخل الشامل الأخر**

## النطاق

٦- لا يجوز إلا للمنشآت التي يكون عملة القيد لديها هو الجنيه المصري ، اختبار تطبيق أو عدم تطبيق المعالجات الخاصة من هذا الملحق . الأصول الممولة بالتزامات بعملة أجنبية

٧- يمكن للمنشأة التي قامت خلال الفترة من بداية يناير ٢٠٢٠ و حتى تاريخ تحريك سعر الصرف باقتناء أصول ثابتة و/أو استثمارات عقارية و/أو أصول تنقيب و تقييم و/أو أصول غير ملموسة ( بخلاف الشهرة) مخولة بالتزامات بعملات أجنبية ، أن تقوم بالاعتراف ضمن تكلفة تلك الأموال بفروق العملة ، ويمكن للمنشأة تطبيق هذا الخيار الكل أصل على عدة ،

٨- يجب ألا تزيد صافي التكلفة المعدلة عن القيمة الأستردادية للأصل والتي يتم قياسها وفقا لمتطلبات معيار المحاسبة المصري رقم (٣١) المعدل اضمحلال الأصول ، فروق العملات الأجنبية

**و- تستخدم المصطلحات التالية بالمعنى المذكور قرين كل منها ؛**

١- تاريخ تحريك سعر الصرف : هو يوم ٢٢/٢١ مارس ٢٠٢٢

٢- سعر الصرف في تاريخ تحريك سعر الصرف نهاية يوم ٢٢ مارس ٢٠٢٢ .

٣- الفترة المالية لتطبيق المعالجة المحاسبية الخاصة الواردة بهذا الملحق في السنة المالية ، أو جزء منها و التي **تبدأ قبل تاريخ تحريك سعر الصرف وتنتهي في أو بعد هذا التاريخ**

**لا يتم تطبيق هذه المعالجة على القوائم المالية للجزء من السنة المالية الذي ينتهي قبل تاريخ تحريك سعر الصرف . ٤- اقتناء أصول ثابتة و/أو استثمارات عقارية و/أو أصول تنقيب و تقييم و/أو أصول غير ملموسة (بخلاف الشهرة) من بداية يناير ٢٠٢٠ وحتى تاريخ تحريك سعر الصرف**

## مع مراعاة

أن تقوم بالاعتراف ضمن بنود الدخل الشامل الأخر بقروق العملة المدينة والدائنة الناتجة عن إعادة ترجمة أرصدة البنود ذات الطبيعة النقدية القائمة في تاريخ ٣١ مارس ٢٠٢٢ باستخدام سعر الإقفال في ذات التاريخ مخصوصا منها أي فروق ترجمة عملة تم الاعتراف بها ضمن تكلفة أصول، وذلك باعتبار هذه الفروق نتجت بصفة أساسية بسبب قرار تحريك سعر الصرف . ( القوائم بعد تاريخ ٣١ مارس ٢٠٢٢ )

١٠ - يتم إدراج مبلغ فروق العملة الناتجة عن إعادة ترجمة البنود ذات الطبيعة النقدية ، والتي تم عرضها في بنود الدخل الشامل الأخر في الأرباح أو الخسائر المرحلة في نهاية نفس الفترة المالية التطبيق المعالجة المحاسبية الخاصة الواردة بهذا الملحق .

➤ لا يتم تعديل أرقام المقارنة للفترات المالية السابقة المعروضة وكذلك المعلومات التي يتم الإفصاح عنها والمتعلقة بفترات سابقة بأثر تلك المعالجات المحاسبية الخاصة

## الإفصاح:

- مراعاة متطلبات الإفصاح الواردة بالفقرة ٢٩٠ معيار المحاسبة المصري رقم (٥) المعدل السياسات المحاسبية والتغييرات في التقديرات المحاسبية والأخطاء.
- يجب الإفصاح عن مبلغ قرون ترجمة العملة الذي تم إضافته إلى تكلفة الأصول ،
- أو أن تفصح في قائمة الدخل الشامل بشكل منفصل عن مبلغ قرون العملة التي تم إدراجها ضمن بنود الدخل الشامل خلال الفترة اقبل تأثير ضريبة الدخل )
- . وما تم ترحيله إلى الأرباح أو الخسائر المرحلة خلال نهاية نفس الفترة .
- هذا بالإضافة إلى الإفصاح عن مبلغ ضريبة الدخل المتعلقة بها .
- أبا أن تفصح في قائمة الدخل أو في الإيضاحات المتممة للقوائم المالية عن أثر تطبيق هذه المعالجة المحاسبية الخاصة ، على النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح ا
- تاريخ السريان والاحكام الانتقالية**
- معالجات محاسبة استثنائية فقط على القوائم المالية للفترة المالية ٣١ مارس ٢٠٢٢

## مثال

قامت شركة باقتناء اصل ثابت في تاريخ ٣١/٣/٢٠٢٠ بمبلغ ١٠٠ الف دولار يعادل ١٥.٥ جنيه للدولار بقيمة ١.٥٥٠ مليون جنيه العمر الانتاحي خمس سنوات ويسدد قيمته على خمس اقساط تسدد في بداية كل عام في ٢٢/٣/٢٠٢٢ تم تحريك سعر الصرف للدولار ليصبح ١٨.٥ جنيه / دولار و بلغت قيمة الاصل الاستبدالية في ٣١/٣/٢٠٢٢ مليون جنيه على فرض ثبات سعر الدولار خلال اعوام ٢٠ و ٢١

**اختارت الشركة تطبيق الملحق (ب) على المركز المالي في ٢٠٢٢/٣/٣١**

سعر الشراء =  $100.000 \times 15.5 = 1.550.000$  جنيه

الاهلاك السنوي =  $1.550.000 \div 5 = 310.000$  جنيه

صافي القيمة الدفترية في ٢٠٢٢/١/١ =  $1.550.000 - 620.000 = 930.000$  جنيه

رصيد دائنو شراء اصول (**قرض**) في ٢٠٢٢/١/١ =  $100.000 - 40.000 = 60.000$  دولار

فروق تحريك السعر في ٢٢/٣/٢٠٢٢ =  $3 \times 60.000 = 180.000$  جنيه

## القيود المحاسبية

١٨٠,٠٠٠ من ح/ الاصول الثابتة (فروق تحريك سعر الصرف)

١٨٠,٠٠٠ الى ح/ دائن وشراء اصول (او موردين او قروض)

(فروق تقييم سعر الصرف)

يراعى اهلاك الاضافة على العمر المتبقى من الاصل ثلاث سنوات

الاهلاك السنوى =  $1,550,000 \div 5 = 310,000$  جنيه

اهلاك الاضافات =  $3 \div 180,000 = 90,000$  جنيه

إجمالي الاهلاك السنوى بعد اضافة اثار تحريك سعر الصرف =  $400,000$  جنيه

الإضمحلال = القيمة الدفترية - القيمة الاستردادية

صافي القيمة الدفترية في ٢٠٢٢/١/١ =  $1,550,000 - 620,000 + 180,000 = 1,110,000$  جنيه

جنيه

مصروف الإضمحلال =  $1,110,000 - 1,000,000 = 110,000$  جنيه

# الآثر الضريبي

يراعى المسدد فعلا من الرصيد الدائن دائنو شراء اصول (موردين او قروض)  
خلال العام ، على فرض سداد ٢٠.٠٠٠ دولار خلال العام

جدول الاهلاك الضريبي بالاقرار (٤١١) و (٤١٦)

رصيد مرحل من العام السابق ٧٧٥.٠٠٠ (١.٥٥٠ مليون  $\times ٥٠\%$ )

إضافات فروق عملة محققة (مسددة) ٦٠.٠٠٠

٨٣٥.٠٠٠ جنيهه الرصيد يحسب عليه اهلاك ضريبي ٢٥% = ٢٠٨٧٥٠

الاصل الضريبي المؤجل = (اهلاك ضريبي) - (الاهلاك المحاسبي)

= ٢٠٨.٧٥٠ - ٤٠٠.٠٠٠ = ١٩١٢٥٠ جنيهه

الاصل الضريبي المؤجل =  $١٩١٢٥٠ \times ٢٢.٥\%$  = ٤٣٠٣١ جنيهه

والفرق بين الإهلاك المحاسبي و الاهلاك الضريبي يترتب عليه اصل او التزام

**مثال :-** بلغت أرصدة البنود ذات الطبيعة النقدية القائمة في تاريخ ٣١ مارس ٢٠٢٠ على النحو التالي نقدية ١٠٠ الف دولار سندات دولارية ٢٠٠ الف دولار موردن ٤٠٠ الف دولار دولار يعادل ١٥.٥ جنيه للدولار في ٢٢/٣/٢٠٢٢ تم تحريك سعر الصرف للدولار ليصبح ١٨.٥ جنيه / دولار و اختارت الشركة تطبيق الملحق (ب) على المركز المالي في ٢٠٢٢/٣/٣١

## الحل

فروق تقييم =  $18,5 - 15,5 = 3$  جنيه

النقدية =  $3 \times 100,000 = 300,000$  جنيه

اسندات دولارية =  $3 \times 200,000 = 600,000$  جنيه

اجمالي الفروق الدائنة =  $600,000 + 300,000 = 900,000$  جنيه

المودرين =  $3 \times 400,000 = 1200,000$  جنيه

صافي الفروق =  $1200,000 - 900,000 = 300,000$  جنيه

# القيود

من مذكورين

٣٠٠,٠٠٠ ح / النقدية

٦٠٠,٠٠٠ ح / الاستثمارات (سندات دولارية)

٣٠٠,٠٠٠ ح / الدخل الشامل (فروق العملة **مدينة**)

١٢٠٠,٠٠٠ الى ح / الموردين

٩٠٠,٠٠٠ ح / الدخل الشامل (فروق العملة **دائنة**)

مع مراعاة ان يظهر بالدخل الشامل بالصافي (٣٠٠,٠٠٠ **مدين**) = -٩٠٠,٠٠٠

١٢٠٠,٠٠٠

في نهاية العام يظهر في **الأرباح أو الخسائر المرحلة** في نهاية نفس الفترة

المالية التطبيق المعالجة المحاسبية

## الآثر الضريبي

لا يعترف قانون الضرائب بفروق العملة المدينة و الدائنة غير المحققة في سنة  
الإضافة جدول (٤٠٨) و (٤١٣)

فيرد المصروف الى الوعاء وينتج عنه **اصل ضريبي مؤجل**

**من ح / الاصل الضريبي المؤجل الى / قائمة الدخل الشامل**

ويستبعد الايراد من الوعاء ينتج عنه **التزام ضريبي مؤجل**

**من ح / قائمة الدخل الشامل الى / التزام الضريبي المؤجل**

و في السنة التالية يتم الاعتراف بالمصروف و تخفض الضريبة و يتم  
الاعتراف بالايراد فيخضع للضريبة و يلغى الاصل و الالتزام المؤجل السابق

**الاعتراف بعما العام السابق**

يتم الإعتراف بفروق العملة لأرصدة ٢٠٢٢/٣/٣١ بسعر صرف يوم  
٢١/٢٢ مارس ٢٠٢٢ طبقاً للمعالجة الواردة بالملحق

ويتم الإعتراف بأية فروق عملة الأرصدة بعد تاريخ ٢٠٢٢/٣/٣١  
ضمن قائمة الدخل للفترة التي تشانها هذه الفروق .  
طبقاً الفقرة رقم ٢٨ من معيار المحاسبة المصرى العدل رقم (١٣)  
آثار التغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية

( تابع ) بيانات تكميلية للإقرار الضريبي على ارباح الأشخاص الاعتبارية

جدول رقم ( ٤٠٨ ) بيان الإضافات الأخرى إلى صافي الربح المحاسبي / الخصومات الأخرى من الخسارة المحاسبية

بيان	سنة الإقرار	السنة السابقة
تكلفة التمويل والاستثمار للإيرادات المعفاء طبقاً للقانون		
تكلفه التمويل و الإستثمار الخاصة بالتوزيعات طبقاً لقرار في ٩٦ لسنة ٢٠١٥		
تكلفه التمويل و الإستثمار الخاصة بالأرباح الرأسمالية للأوراق المالية المقيدة في البورصة		
تكلفه التمويل و الإستثمار الخاصة بعوائد صناديق الإستثمار المعفاة		
فروقي العملة المدينة غير المحققة		
فروقي العملة الدائنة المحققة * ( السابق خصمها من الوعاء )		
ما زاد عن نسبة ٧ ٪ من المصروفات العمومية والإدارية المؤيدة مستندياً		
المساهمة التكاثرية بنسبة ٢,٥ ٪ في الألف طبقاً لأحكام قانون ٢ لسنة ٢٠١٨		
٤٠٨ الإجمالي (يرحل للبند رقم ٢١٥ في قائمة الإقرار التفصيلية)		



# الإفصاح

• على المنشأة أن تفصح عما يلي :

- (أ) مبلغ فروق العملة المعترف به في الأرباح أو الخسائر (قائمة الدخل
- و (ب) صافي فروق العملة المعترف بها ضمن الدخل الشامل الآخر والمتراكمة في بند مستقل بحقوق الملكية بالإضافة إلى تسوية بالحركة على ذلك المبلغ من فروق العملة في بداية ونهاية الفترة.

• **عندما تختلف عملة العرض** عن عملة التعامل فيتعين على المنشأة الإفصاح عن تلك الحقيقة مع الإفصاح عن عملة التعامل وسبب استخدام عملة عرض مختلفة.

• **عندما يوجد تغيير في عملة التعامل** سواء للمنشأة التي تعرض قوائم مالية أو لنشاط أجنبي مؤثر فيتعين الإفصاح عن تلك الحقيقة وعن سبب التغيير في عملة التعامل.

• **عندما تعرض منشأة قوائمها المالية بعملة تختلف عن عملة التعامل الخاصة بها** فعليها أن تصف القوائم المالية بأنها معدة وفقاً لمعايير المحاسبة المصرية

عندما تقوم المنشأة بعرض قوائمها المالية أو معلومات مالية أخرى بعملة تختلف سواء عن عملة التعامل أو عملة العرض الخاصة بها وإذا لم تستوفى متطلبات فقط إذا ما كانت لا تتماشى مع كافة متطلبات معايير المحاسبة المصرية وتفسيرات أن :

(أ) تصف بوضوح هذه المعلومات على أنها معلومات إضافية لتمييزها عن المعلومات التي تتماشى مع معايير المحاسبة المصرية.

و(ب) تفصح عن العملة التي تعرض بها المعلومات الإضافية.

و(ج) تفصح عن عملة التعامل للمنشأة وطريقة الترجمة

المستخدمة في تحديد المعلومات الإضافية.

# امثلة

قامت احدى المنشآت بتدبير ٥٠٠٠ وحدة من احد اصناف البضائع بسعر ٥ دولار للوحدة) سعر الدولار في تاريخ المعاملة ١٦ جنيه / للدولار )

احسب القيمة الواجبة للمتبقى منها في نهاية السنة المالية في الحالات الاتية

(أ-) كمية ( ٨٠٠ ) وحدة صافي القيمة الاستردادية ٤.٥ دولار وسعر الاقفال ١٧ جنيه للدولار

(ب-) كمية ( ٨٠٠ ) وحدة صافي القيمة الاستردادية ٥ دولار وسعر الاقفال ١٦.٥ جنيه للدولار

الحل

يقاس المخزون بالتكلفة او صافي القيمة الاستردادية ايهما اقل

(أ) التكلفة للوحدة  $٨٠ = ١٦ \times ٥$  جنيه للوحدة

صافي القيمة الاستردادية  $٧٦.٥ = ١٧ \times ٤.٥$  جنيها

صافي القيمة الاستردادية اقل من التكلفة **يقاس بالأقل**

قيمة مخزون اخر المدة =  $٦١٢٠٠ = ٨٠٠ \times ٧٦.٥$  = جنيها

الفرق  $٢٨٠٠ = (٦٤٠٠٠ - ٦١٢٠٠)$  **يحمل على الارباح والخسائر**

(ب) التكلفة الواحدة  $80 = 16 \times 5$  جنيه للوحدة  
صافي القيمة الاستردادية  $= 82.5 = 16.5 \times 5$  جنيها  
التكلفة اقل من صافي القيمة الاستردادية اقل **يقاس بها المخزون**  
قيمة مخزون اخر المدة  $64000 = 800 \times 80 =$  جنيها

- إشترت شركة عملة تعاملها الدولار الأمريكي معدات من انجلترا وقد تم تمويل المعاملة بواسطة قرض من احد البنوك في انجلترا وتم الشراء في ٢ يناير ٢٠١٧ بتكلفة ٤٠٠٠٠٠ جنيه استرليني ودفعت الثمن بواسطة البنك الى المورد في نفس اليوم، هذا ويجب سداد القرض بالكامل في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ والفائدة مستحقة السداد كل ستة أشهر ونسبة ١٠٪ سنويا.
- تسرى أسعار الصرف التالية:

١ جنيه استرليني	=	دولار أمريكي
في ٢ يناير ٢٠١٧		١.٦٧
في ٣٠ يونيو ٢٠١٧		١.٧١
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧		١.٧٥
في ٣٠ يونيو ٢٠١٨		١.٧٣
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨		١.٧٠

## مدفوعات الفوائد كما يلي :

في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ ( ٢٠٠٠٠ جنيه استرليني  $\times$  ١,٧١ ) = ٣٤٢٠٠

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ( ٢٠٠٠٠ جنيه استرليني  $\times$  ١,٧٥ ) = ٣٥٠٠٠

في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ ( ٢٠٠٠٠ جنيه استرليني  $\times$  ١,٧٣ ) = ٣٤٦٠٠

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ ( ٢٠٠٠٠ جنيه استرليني  $\times$  ١,٧٠ ) = ٣٤٠٠٠

• يسجل القرض في ٢ يناير ٢٠١٧ بمبلغ ٦٦٨٠٠٠ دولار أمريكي، (٤٠٠٠٠٠ جنيه استرليني  $\times$  ١,٦٧).

• يعاد تقييمه في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ليصبح مبلغ ٧٠٠٠٠٠ دولار أمريكي، (٤٠٠٠٠٠ جنيه استرليني  $\times$  ١,٧٥) ليحقق خسائر فروق عملة بمبلغ ٣٢٠٠٠ دولار أمريكي.

• يعاد تقييمه في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ ليصبح مبلغ ٦٨٠٠٠٠ دولار أمريكي، (٤٠٠٠٠٠ جنيه استرليني  $\times$  ١,٧٠) ليحقق أرباح فروق عملة بمبلغ ٢٠٠٠٠ دولار أمريكي.



شكراً لحضراتكم  
لحسن

الاستماع و المناقشة  
و الإستفسارات

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

دَعْوَاهُمْ فِيهَا سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَتَحِيَّتُهُمْ فِيهَا سَلَامٌ  
وَأَخِرُ دَعْوَاهُمْ أَنْ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

صدق الله العظيم  
سورة يونس آية (١٠)